



# ÓHEGY-HÍREK

ÓBUDA HEGYVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK LAPJA • XII. ÉVFOLYAM 10. SZÁM • 2007. DECEMBER

Óbuda-Békásmegyér Önkormányzat  
Képviselőtestülete

**december 11-én, kedden,  
17.00 órai kezdettel**

## KÖZ- MEGHALLGATÁST TART

az Óbudai Művelődési Központban.  
(OMK - 1032 Budapest, San Marco utca 81.)

Témája:

### **Egészségügy a III. kerületben.**

A közmeghallgatás célja, hogy a közösségi javaslatok és észrevételek ne csak az apparátuson keresztül, hanem közvetlenül az állampolgároktól jussanak el a Képviselőtestülethez.



**Mikulás a Virágos-nyeregben.** Kis krampuszok állítottak meg felfele a kapaszkodón: „Nem mehetsz tovább, csak ha énekelsz valamit!” Énekeltem, jó kedvem lett, még szaloncukrot is kaptam. S fent a nyeregben a tűz körül már rengeteg gyermek várta a Mikulást. Voltak vagy háromszázan, szülőikkel tán ötszázan. Énekeltek jókedvűen, mígnem egy magas fekete lovon meg nem érkezett valahonnan Északról. Túrelmetlenek voltak a picik, a vele jött hópelyhecske és kiskrampusz meséjét alig tudták végighallgatni. A Mikulás leszállt a lóról, kicsit öregesen, leült egy rönkre, és osztotta a piros zacskócskákat. Mindenkihez volt kedves szava, némelyiknek még a címét is tudta. A gyerekek szavaltak neki, az egyik apuka pedig – karján a kisgyermekkel – gyönyörű dallal köszöntötte őt. Távozáskor lelkükre hagyta a picinyeknek: „Hatodikán újra jövök, de csak oda, ahol tiszta cipő és kiscsizma vár az ablakban”.

## BUDAI KRUMPLIBÚCSÚ

**december 26-án 10.00 órakor**

az OLAJTERV dísztermében  
(Óbuda, Lajos utca 103.)

Programok:

„Krumplikirály” és a „Krumplikirálynő”  
megválasztása,  
éneklés, sramlizene, tánc.

Helyfoglalás Tauner Tibornál,  
telefon: 368 6685 (17.00-19.00 óra között)

Mindenkit szeretettel vár

a Braunhaxler Német Hagományokat Ápoló  
Egyesület vezetősége

## Luca-Utó-Buli

a Táborhegyi Népházban

**december 15-én,  
szombaton, 19.00 órai kezdettel.**

Újra eljön a **Turmix** együttes.

## SZENDRŐ SZABOLCS

hegymászó

### **fotókiállítás**

**december 15-én,  
szombaton, 18.00 órakor**  
nyílik a Táborhegyi Népházban.

Megnyitja:

**Várkonyi László**

a Mount Everest hegymászója.

Megtekinthető december 30-ig.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt  
az

## ÓBUDAI KUTYABARÁTOK KLUB

alakuló gyűlésére,

**2007. december 7-én,  
pénteken, 18 órára,**

a Táborhegyi Népházba

(1037 Bp. Toronya utca 33. tel: 430 1326)

Újítsuk meg kapcsolatunkat kutyánkkal,  
és segítsünk másokat is ebben, legyen  
tartalmasabb az ember-kutya együttélés.  
Több játékot, szórakozást, örömet kutyánknak  
és magunknak!

Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete

Az ÓHEGY Egyesület Vezetősége  
sok szeretettel meghív minden kedves hegylakót  
különös tekintettel a nagycsaládosokra és nyugdíjasokra, a

## KARÁCSONYI ÜNNEPSÉGRE

**december 18-án, kedden 17.00 órára**

a Táborhegyi Népházba!

Ez alkalommal az Erdőalja úti általános iskola  
II. a és II. b osztályos tanulói

**E. T. A. Hoffmann:**

### **Diótörő**

című művének átdolgozását adják elő,  
Matolcsi Mariann, Komjáthyé Ignác Klára,  
Némedi Varga Andrea rendezésében.

A műsort követően fogadást rendezünk a résztvevőknek,  
majd tortával köszöntjük az előadás szereplőit.

Szilágyi Domokos:

## Karácsony

A puha hóban, csillagokban,  
Az ünnepi fozslós kalácson,  
Láthatatlanul ott a jel,  
Hogy itt van újra a KARÁCSONY.  
Mint szomjazónak a pohár víz,  
Úgy kell mindig e kis melegség,  
Hisz arra született az ember,  
Hogy szeressen és szeressék.  
S hogy ne a hóban, csillagokban,  
Ne ünnepi fozslós kalácson,  
Ne díszített fákön, hanem  
A szívekben legyen KARÁCSONY

# Egy sikeres kiállítás

Megnyílt Katulic László kiállítása. Ugyanazon gondolatok más-más formát öltenek műveiben. Különleges, egyedi technikával készült grafikai határozott véleményt tükröznek korunk ellentmondásos világáról.

Közülük kiválnak a magyar népballadák értékeit újrafogalmazó sorozat lapjai naiv egyszerűségükkel, amely tudatos szerkesztettség eredménye. Ezekben a formailag szigorúan zárt alkotásokban a népművészet tiszta forrásának motívumkincsét használja fel sajátosan stilizálva, gyakran építve a vonalakkal dú-



Püspökhegy

san megdolgozott, cizellált és a szabadon hagyott, dísztelen felületek ellentétére. Fő alakja mindig az Ember, akit nagy szeretettel, de leheletnyi iróniával, olykor csendes humorral karikírozva ábrázol.



A megnyitót Bujtás Bence gitárzenéje tette színessé.

Kedves Színház és Zenebarátok!

## „Színház az egész világ” ...és muzsika!

Karácsony alkalmából azokat a programokat ajánljuk, amelyek kifejezetten az ünnepekhez kapcsolódnak. Ezek főként családi programok, amelyek mindenkit a szépre, jóra és igazra emlékeztetnek, tanítanak.

Nemzeti Színház: *Holdbéli csónakos* 15-16-ig 11.00 és 15.00.

Göbbi Hilda Színpad: *A varázsfuvola* – mese 8-án 11.00 és 15.00.

Új Színház: *Rómeó és Júlia* 4-én 10.00, Szentivánéji álom 8-án, 29-én.

Vígszínház: *Halász Judit koncert* 9-én és 16-án 11.00 és 14.30; *Pán Péter* 23-án 11.00 és 15.00, 25-én 14.30 és 18.00

Pesti Színház: *A dzsungel könyve*: 10-én, valamint 19, 20, 21, 26, 28, 29 és 31-én.

Jegyrendelés, mint mindig: Cultur-Comfort Központi Jegyiroda, 1061 Budapest, Paulay Ede u. 31. tel: 332-0000, fax: 322-2324, e-mail: cultur\_comfort@freestart.hu, Pászti Ildikó várja jelentkezésüket.

Jelszó: **Ó-HEGY**

Kellemes ünnepeket

és jó szórakozást kívánunk:

Szolnoki Tíbor és Zsádon Andrea

# Ádvent Óbudán – 2007

Óbudai Fő téren december 1–23-a között

December 1-én, szombat délután Bús Balázs Polgármester Úr adventi köszöntőt mondott, és megnyitotta a már hagyománynak számító kerületi rendezvényt. A megszokott látóvalóktól, programoktól eltérően azonban idén újdonságokkal is készült a III. kerület vezetője:

Óbuda szíve, a Fő tér ezúttal nemcsak egy fesztivál helyszíne lesz, de lehetőséget ad a korcsolyázás kedvelőinek a téren felállított műjégpálya díjmentes

használatára is december 1. és január 2. között. A vásári finomságok, a tea és a forralt bor mellett van kirakodóvásár, ahol a látogatók kedvükre válthatnak az igényes ajándék- és dísz tárgyak között.

Az adventi hétvégéken a szervezők kiemelt rendezvényekkel várják az érdeklődőket: a zenei produkciók mellett színházi előadások is szerepelnek az ünnepi programban. 7-től 9-ig tartó hétvégén láthatjuk a Kolibri Színház és a Térszínház műsorait. Lesz emellett műkorcsolya-bemutató, jégszobor show és faragás, és tűzszonglőrök kápráztatják el a közönséget művészi játékkal. Az ünnepi díszbe és fényárba öltöztetett Fő téren emellett hétköznap gyermekműsorok, óvodai és iskolai előadások, betlehemes játékok várják az ünnepelni vágyókat az Advent teljes időtartama alatt.

Látogassanak el családotul. Meglátják sok életmódban lesz részük.

(Szerkesztő)

## Karácsonyi bábszínház és játszóház a Kiscelli Múzeumban

Kiscelli u. 108. – Tel: 430-1076  
(Belépőjegy: 600 Ft)

2007. december 15-én, szombaton 10-14 óráig

11.00–12.00 Karácsonyi bábszínház • 12.00–12.30 Somogyi hajrózsázás – gyermek néptánc előadás • 10.00–14.00 Játszóház és kézműves foglalkozás (Karácsonyi kincsvadászat, gyertyamártogatás ősi technikával, karácsonyi ajándékok készítése bőrből, mézeskalács-sütés) • 10.00–14.00 Néptánc ház kicsiknek és nagyoknak



**Ezen a napon karácsonyi vásár is várja a múzeumba látogatókat!**



## Színházi ajánló

A Térszínház november 24-én bemutatta Slavomir Mrozek: *Vatzlav* – egy óvilági hajótörött tündöklése és bukása című tragigroteszk drámát. További előadások december 13-án és 14-én, 19 órakor. Ha tetetik, ne hagyják ki!



A Pesti Magyar Színházban újra játsszák december 31. és január 13. között (mindössze 14 előadás!) a Vámpírok bálját, Roman Polanski 1967-es világsikerű filmjének musical-változatát. Az énekesek csodásan tehetségesek, az előadás élvezetes és látványos, a zene (Jim Steinman) magával ragadó, a táncok, táncosok lenyűgözően lendületesek, a rendezés, díszletek, jelmezek tökéletesek. Eddig 5 millió nézőt vonzott szerte a világon a mára már kultikussá vált vámpírparódia.

PZS

## Polaris Csillagvizsgáló

2007. december 11-én, kedden 18:00 órakor Boros-Oláh Mónika tart ismertető előadást:

„Helyszíni szemle: 3D-s képek a Marsról”

Ez alkalommal háromdimenziós sétát tehetünk a Mars felszínén a Spirit és az Opportunity marsjárók képeinek segítségével, majd fentről láthatjuk a marsi felszínformákat a Mars Express európai űrszonda felvételein. Az előadáshoz a helyszínen 3D-s szemüveget biztosítunk!

Mizsér Attila, tel: (70) 548 9124, e-mail: mzs@mcse.hu

„Nincs szó művészetéről. Megpróbálok elhozni az embereknek azokat az élményeket, amiben részem volt. Nagyon sokan nem jutnak el ilyen gyönyörű vidékekre. Végül is, nekem sincs jogom, hogy a hegyek közt járjak. Egy lábam van, nyugdíjas is vagyok... De valami mégis odá vonz. Legalább így megpróbálok másokat is odavinni.”

## Szendrő Szabolcs fotókiállítása

Szendrő Szabolcs 1946-ban született Gödöllő mellett Máriabesnyőn. 19 évesen azonban egy szerencsétlen vonatbaleset következtében térd alatt amputálni kellett a fél lábát. A technikum elvégzése után első osztályú kajakozó lett, akkor még azt gondolta ez az egyetlen sportág, amit fél lábbal űzhet.

Kezdetben turistaként járta a környező országok magas csúcsait, majd 1980-tól az OSC igazolt hegymászója lett. Hogy miért döntött így, erről így vall Németh Gézával közösen írt, Fél lábbal a csúcson című könyvében:

„Én bármilyen versenyt feladhatok, ha úgy jön ki, de a hegymászást nem lehet. Ha elindul az ember végig kell menni, de még ez sem elég, mert vissza is kell tudni jönni.

A hegymászásnál két vagy több ember közös erőfeszítésére van szükség, hogy feljuthass a csúcra. A társunk itt nem ellenfél, hanem barát, akivel összekötjük magunkat, ami nemcsak fizikai kapcsolatot jelent, mert attól a pillanattól akár az életünket is a társunkra bízhatjuk.” Szendrő Szabolcs hegymászó eredményeinek sorozatát a Tátra, az Alpok csúcsainak megmászásával kezdte, majd a következő hegyekkel folytatta: 1982 Kaukázus, Elbrusz 5642 m (télen) 1984 Kárpátok, Fogaras főgerinc (télen) 1985 Kaukázus, Usba déli csúcs 4710 m (télen) 1988 Alaszka legmagasabb pontja, Mount McKinley 6194 1990 Cho Oyu 8201 m magyar magassági rekord Tibet, Kína 1995 Aconcagua 6961 m, Himalája, Csomolungma 7800 m-ig Tibet, Kína.

Szendrő Szabolcs könyvében így vall: „Ha jó az idő és nem nagyon nehéz az út az tényleg élvezet, kellemes fáradtság, megelégedettség. A hegyeket egyébként nem lehet legyőzni. Ilyen elhatározással nem lehet nekiindulni. Mindig csak magunkat lehet legyőzni, a fáradtságot, a hideget, a szorongást, a félelmet.

Az igazán bátrak a földön járnak, nem a csúcsokat ostromolják. Mindenkinek meg kellene keresni a maga kis csúcsát, lehet az bármi. Nem kell annak magaslatnak lenni, csak egy cél, amit el szeretne érni, és el is lehet, ha csak egy picit is akarjuk.”

Guba Lajos

**Aki december 15-én, szombaton délután 6 órára eljön Szendrő Szabolcs fotókiállításán megnyitójára, az egy élményekben gazdag sportolót ismerhet meg, akinek a fotói minden bizonnyal ámultba fogják ejteni.**

## Egészségnapot ...

... tartottunk a Népházban november 10-én, immár ötödik alkalommal. A bemutatott termékek, szolgáltatások igen sok látogatót vonzottak. Az érdeklődést mi sem mutatja jobban, mint hogy pl. a koleszterin-mérésnél sorszámot kellett osztani. Idén a korábbiakhoz képest bőségebb volt a termékek, szolgáltatások száma is. Állapot-felmérés, szív- és keringési problémák feltárása, föld- és egyébsugárzások mérése mellett aurafotózást, különféle étrend kiegészítőket, sőt, kétféle kozmetikai termékbemutatót is láthattunk. Méregtelenítő és tisztító eljárásokkal ismerkedhettünk, bio-rezonancia kezeléseket előnyeiről tájékozódhattunk. A Herbaria cég munkatársa különféle gyógyteákkal kínálta minket. Végül, de nem utolsósorban ismét kóstolhattunk kedves Raffi barátnőnk diétás sütijeiből. A címek, illetve az internetes elérhetőségek a Népházban található azok számára, akiket érdekel bármelyik szolgáltatás.

Megismerkedhettünk Kertész Nóra, ismert korcsolya-bajnokunkkal. Igen kedvesen, szívesen invitált, sőt biztatott a sportos életmód folytatására. Az Erion Egészségklub igazgatójaként felnőtteknek és gyermekeinknek is ajánlott hoki, korcsolya, versenytánc, különféle torna programokat, elérhető áron. A sportos életmódra való felhívás, jellege miatt új színfolt az idei rendezvényen. Mindannyian komo-



lyan vehetnének az elhangzottakat. A fizetős szolgáltatások mellett, az egészségünk megőrzésére alternatív lehetőségeket, terápiákat is megismerhettünk, ingyenesen. Köszönettel tapasztaltuk a Népház vezetőségének gondoskodását. Mindeközben, ha valaki megéhezett, vagy egy jó kávé, italt, szendvicset kívánt venni, a szokásos, kedves fogadtatásra számíthatott a kiváló büfében.

Mindent összevetve, jövőnk mások is – mondták többen. Annyira kellemes, mondhatni családias volt a hangulat, hogy az ötórásra tervezett programot alig tudtuk elhagyni.

Köszönjük a meghívást, a jó szervezést, mindannyiunk nevében.

W. Grass



A Remetehegyi út és a Remetehegyi árok találkozásánál állították fel jótékony kezek ezt a szép keresztet. Aki tudja, ki lehet az adakozó, kérjük jelentkezzen az Szerkesztőknél: T: 3686 088 vagy az egyesulet@ohegy.hu címen.

## Sütés-főzés a szabadban

Idén hat alkalommal „sültek el a bográcásgyúk” a Népház udvarán. Pirchala István „sütés-főzés a szabadban” kurzusa nem egyszerű tanfolyam volt. Együtt főzés? ... azonos alapanyagból különböző ízek varázslása? ... receptcsere?... vagy egyszerűen a már gyakorlott és kevésbé gyakorlott szakácstanulók tapasztalatcsereje? Ami biztos: jó szórakozás volt új barátokkal, kellemes ízekkel, sok vidámsággal, izgalmas történetekkel. Amikor kiderült, hogy az Elnökség terve szerint jövőre tanfolyam nem lesz, a társaságban hangos lázadás tört ki. Így aztán tervünkől elálltunk, jövő tavasszal újra indul a főzőcske, remélhetőleg további kísérletezőkkel.

Pirchala mester idei munkáját pedig Gálosfai Jenőné „Kockás abrosz, jó kadarka” című új könyvével köszöntük meg, szép szavakkal kísérve.

(Szerkesztő)



## SZÍNEK VILÁGA ALAPÍTVÁNY

WORLD OF COLOURS FOUNDATION FOR CHILDREN

Kreativitást fejlesztő foglalkozások 3-6 éves gyermekek részére, SPORT, ANGOL, ZENE és színes programok várják a gyermekeket!

1037 Bp., Jablonka út 126/B  
telefon: 367-3620, 06-20-2622430  
E-mail: szinekvi@t-online.hu  
Honlap: www.szinekvilaga.hu



# Újra megkondul a harang

A XV. század elején Európa lakói a török veszedelemtől tartva pánikba estek. A veszélyt igazi szenvedéllyel átérző III. Callixtus pápa 1456. június 29-én a Szent Péter bazilikában kihirdette a „Bulla orationum” néven emlegetett bulláját. A bulla elrendelte, hogy a szokásos reggeli és esti harangszón kívül délből is kongassák meg a harangokat, felhívva az emberek figyelmét arra, hogy imájukkal járuljanak hozzá az Európát fenyegető szörnyű veszély elmúlásához.

Nándorfehérvár ostroma 1456. július 2-án kezdődött. A július 22-ei győzelem híre – amelyet a kor szokása szerint faluról falura harangkonatással terjesztettek – július 28-án érkezett Budára, vagyis előbb, mint III. Callixtus pápa bullájának híre. A sorrendiség – Bécs kivételével – így alakult Európa többi részében, még Itáliában is. A déli harangszó ettől kezdve a győzelem hírét jelentette.

A hír azonban a pápát sem hagyta érintetlenül. III. Callixtus augusztus 6-án értesült a diadalról, és ezt követően maga is új értelmezést adott korábban kia-

dott bullájának. „Mint hogy Isten győzelemre segítette a keresztények fegyvereit, a déli harangszó alatt elmondott imák egyben a hálaadás imái legyenek”

Ezt azonban már nem erősítette meg pápai rendelet, tehát a jogértelmezés szerint a déli harangszó még mind a mai napig egy Európát fenyegető szörnyű veszély elmúlásáért szól.

Kinek mit jelent ma a harangszó, azt jobbára mindenki maga dönti el. Van, akit fohászra buzdít, és újával keresztet vet homlokára. Van, akit történelmünk dicső pillanatára emlékeztet, és van, akinek egyszerűen csak annyit mond: „fő kéene máá keeni”.

Mi úgy gondoljuk lezárult a kápolna felújításának egy jelentős szakasza. A harangszó ma még nem hívhat senkit szertartásra, hiszen belül minden használhatatlan. A déli harangszó azonban naponta küldhet üzenetet mindenkinek aki hallja, hogy valami újjászületett egy közösség akaratából, sokak segítségével. A déli harangszó megkezdésére talán a Karácsony ünnepe egy igazán kellő alkalom.

Felcsuti László

## Téli jégmentesítés

Szép lakóhelyünkön: havasak, jegesek, csúszósak az utak, a járdák. Sajnos még ma is a legelterjedtebb megoldás a sózás, és látszólag a legolcsóbb is, de a só károsítja a környezetet, melynek anyagi értéke felbecsülhetetlen. Az útra kiszórt só olvadáskor nem csak a talajt és a növényzetet károsítja, de az útburkolat anyagát, a talajba szivárognak közművek anyagát, a gépkocsikat, a ruhát, cipőt is. Célszerű ezért inkább kevésbé káros ún. érdesítő anyagot használni.

A ház körüli és az ingatlan előtti közterületek síkoságmentesítése az ingatlantulajdonos feladata. A sí-

kosságmentesítéskor a lehető legkevesebb anyag kiszórására kell törekedni. Gyakran a hó letaposását megelőző lapátolás vagy seprés is elegendő. Amennyiben mégis érdesítő anyagot szórnak ki – ami lehet homok, zuzalék, forgács, salak –, figyelmet kell fordítani annak olvadás utáni összetakarítására is.

A megfelelő anyagokat és eszközöket, környékünkön a FKF Rt. Lakossági Hulladékgyűjtő Udvarában (1037 Testvérhegyi u. 10/a, telefon: 439-2351. Nyitva tartás: H-P: 10.00-18.00 Sz: 8.00-14.00) szerezhetjük be.

CsV

## Szent Donát kápolna harangja

A harang levételekor meglepett bennünket a dátum. Úgy gondoltuk, hogy több mint 200 éves harangot találunk a kis fatoronyban, de nem így történt. Az egyik oldalán nagy betűkkel ez áll:

„A HARANG BIZOTTSÁG AJÁNDÉKA

A SZENT DONÁT KÁPOLNÁNAK AUG. HÓ 1920.

ÖNTÖTTE SZLEZÁK LÁSZLÓ BUDAPESTEN”

A harang másik oldalán Szt. Donát püspök látható, fővegen, kezében a püspöki bottal és szőlőfürttel.

Az eredeti harang valószínű áldozatul eshetett az első világháborús hadiiparnak, amikor is a hadügyminiszter rendelkezése minden 24 cm külső átmérőt meghaladó harangot begyűjtötték. A mai harangunk 34 cm átmérőjű, valószínű elődje is legfeljebb ekkora lehetett, mert nagyobb aligha fért volna el a kis fatorony oszlopai között.

Egy korábbi harang meglétét - Gombos Miklós harangöntő mester elmondása szerint - az bizonyítja, hogy amíg a haranglábra rögzített persely egy homokcsapágyas harangra utal, addig a harang lengőszerkezetén ékcsapágy látható.

Az eredeti harang elhelyezéséről még nincs pontos információ. Mivel az 1781-es dokumentumok és költségkimutatások nem beszélnek harangról, feltehetően az csak később, talán az 1800-as évek második felében kerülhetett a toronyba. Talán akkor, amikor a kápolnát felújították, a rácsok helyett kaput, ablakot építettek be, és további olajfestményeket helyeztek el.

Az 1920-as évek közepén több harang bizottság alakul az országban. Céljuk volt, hogy a háborúba elvitt harangok helyett újakat szerezzenek be. Még nincs információ arról, hogy melyik „Harang Bizottság” ajándékozta kápolnánknak a harangot. Szlezák László aranykorszak harangöntő mester neve azonban jól ismert. Budapesten, Thury Ferenc híres harangöntőnél tanulta ki a mesterséget, a XX. század elején 1911-ben átvette mestere műhelyét, 1954-ben halt meg. Ezalatt összesen kb. 5000 harangot öntött. Kiváló mester volt. A két világháború között született harangok közel fele az ő műve. Szlezák László fogadott fia Gombos Lajos, az ő fia pedig Gombos Miklós Órbottyánból, aki a mi harangunkat idén új lengőszerkezettel és önbeálló golyócsapágyakkal látta el.

A harangot Kapui Gyula elektromos szakmérnök emelte a helyére. Kívülről nem tudott hozzáférni, ezért a hajó feletti szűk szellőzőnyíláson keresztül, létrán ment a padlásra, a harangot sapkaként fejére húzva, majd tette végleges helyére. A harang kézi vezérléssel működtethető. Mivel a mester a harangot motorral és automatikával is ellátta, így ha beállítjuk, az minden nap déli 12 órakor automatikusan bekopcsol.

Ha a közel 50 kg-os harang megszólal, „cisz” hangja múltunkat és jelenünket egyaránt hirdeti.

Felcsuti László

Idén másodszor láttunk tüzet a hegyen. Először október 17-én néztük végig a Hedvig utcai ház oltását, szombaton este pedig egy Erdőalja úti családi házhoz riasztották a tűzoltókat. A tetőtér teljes terjedelmében leégett. Az erkélyéről egy nőt mentettek ki, aki súlyos égési sérüléseket kapott, majd az István kórházban meghalt. Artikulátlan, rémült sikolya, érthetetlen üvöltő mondatai még ma is a fülünkben csengenek.

Mi lehetett a tűz oka? Szakértők a jelekből elektromos eredetre következtetnek. A tűzesetek nagy része megelőzhető lenne, ha kellően tájékozottak lennénk, tudnánk, mikor mire kell figyelni, mit kell tenni. Ebben kívánunk segítséget nyújtani a szomorú eset okán, elkövetkezendő számainkban.

## Előzzük meg...!

Elektromos tűz.

Nem csak alátét nélküli adventi koszorú a terítők, karácsonyfigyertya, csillagszóró, vagy a tűzhely elfelejtett, zsírral, porral teli konyhai szagelszívója okozhat tüzet. Sok esetben a tűz elektromos eredetű. Mi okozhatja, és hogyan lehetne megelőzni, vagy időben észlelni?

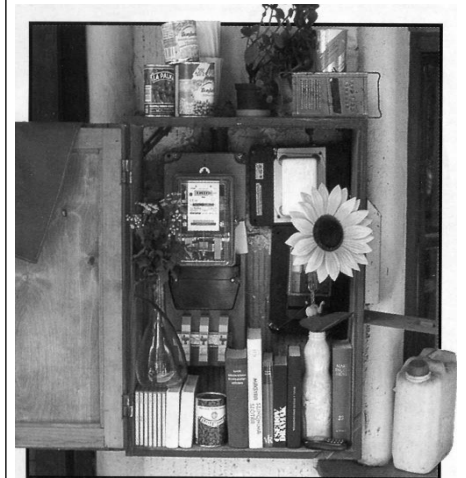
A téli kiegészítő fűtés (vagy a légkondicionáló) alkalmazása is veszélyeket rejt, egyrészt azért, mert a nagy fogyasztású készülék túlterhelheti a hálózatot, és a túlterhelt hálózatok elektromos kötéseit melegek lehetnek, másrészt a sugárzó hő a függőnyt, kanapét, textíliát lángra lobbanthatja, ha túl közel kerül hozzá. De más nagy fogyasztású új háztartási berendezések (mosógép, szárítógép, tűzhely) üzembe helyezésekor is gondoljuk meg, hogy a régi hálózat vajon bírja-e?

Ha a kötéscsatlós mellett elhaladva ciripelő, cicogó hangot hallunk, gondoljunk arra, hogy ez bizony a szikrázás hangja, és feltétlenül nézessük meg szakemberrel! Ugyanez igaz akkor is, ha indok nélkül égett (bakelit) szagot, úgynevezett „amperszagot” érzünk. Ne kockáztassunk! Inkább áramtanulást a egész házat, és hívjunk villanyszerelőt!

Különösen a régi házak, régen kivitelezett elektromos kötéseit lazulhatnak meg az évtizedek alatt, anyagaik előregedhetnek. A régi alumínium vezeték és egy újabb réz vezeték nem szabályos összetekéréssel megvalósított kötés az összeférhetetlen anyagok miatt időzített bombának tekinthető.

Az Országos Tűzvédelmi Szabvány szerint a lakóépület tulajdonosa 9 évente köteles felülvizsgáltatni a ház elektromos hálózatát, és a szükséges javításokat elvégeztetni.

(a szerkesztők)



Az elektromos szekrényt nem szabad mindenféle limlommal, ronggyal, papírral telerakni.

## Óbudai Szemle A jó Sípos

1948-ban az Óbudaiak még biztosan nem heverték ki teljes egészében a háború traumáját.

Valószínűleg a még itt-ott romos kerületben nem sok régi kocsmá működhetett. Legtöbbjük örökre bezárt (leégett, bombatalálat érte, gazdját elsodorta a háború). Egyik-másik, amelyik szerencsésebb volt, anyagi vagy ellátási nehézségekkel küzdött. Vagy mindkettővel. Óbuda lakóinak még nem igazán volt pénze vendéglőbe járni. Nagy szenzáció lehetett, amikor megnyílt a Sípos a Lajos utcában, de mégsem akkora, hogy a tulaj mellőzhette volna a kor stílusában faragott bikkfarímes reklámversikét, amivel a vendégeket kívánta becsalogatni. Irodalmi értéke kétségsbe vonható, mégis érdekes itt bemutatni, hiszen a maga módján jellemzi a kort. Az Óbudai Szemle hasábjain jelent meg az alábbi írás az 1948. évi 3. számban, április elsején:

### A jó SIPOS

*Óbudai járda síkos  
És vendéglő ott a SIPOS  
S más hely engem + nem 6:  
Lajos-utca negyvenhat!*

*Finom konyha, nemes nedű,  
A zenéje csókos kedvű,  
Jó hangulat, olcsó ár:  
Boldog, aki odajár!*

*Rég regényes kopott a ház,  
A 6-os busz épp ott tanyáz,  
S könnyen rátalálsz, mert:  
Ez a híres Halászkert!*

A szerző neve ismeretlen (lehetett maga a tulaj is). A bolt azonban mégsem mehetett úgy, ahogy a vendéglős szerette volna, ezért újabb versikével próbálkozott. A stílust figyelve, szerintem, a költő ugyanaz. A második reklám gyorsan követte az elsőt, s mindjárt a következő számban, a májusiban meg is jelent. Íme:

### Mindenki tudja...

*Ízletes étel, pompás ital,  
Berendezése izlésre vall,  
Felszolgálása tapintatos,  
Mindenki tudja, ez a SIPOS!*

*Romantikában sincsen hiány,  
Csendesesen koccint ifjú és lány,  
Polgári réteg - itt otthonos,  
Mindenki tudja, ez a SIPOS!*

*Közvetlen busszal elérhető,  
Pestről hat perc a menetidő,  
Kapu előtt áll meg a hatos,  
Mindenki tudja, ez a SIPOS!*

Több számban nem jelent meg hirdetés. Valószínűleg azért, mert a derék Óbudaiak megunhatták a kínrímeket és inkább elmentek a "Rég regényes, kopott..." házba, csak ne kelljen még egy SIPOS reklámot olvasni. Aztán az is megeshetett, hogy mégiscsak finom lehetett a konyha és nemes a nedű, és lassan meg-megtelt délben, meg este a Halászkert.

Szász Kálmán

# Kulturális koncepció

Önkormányzatunk Képviselőtestülete jóváhagyta a kerület kulturális koncepcióját.

Óbuda-Békásmegyér gazdag történelmi múltja, műemlékei, a Dunapart nyújtotta szabadidős lehetőségek kiváló alapot nyújtanak a kerület kulturális életéhez. A mára kialakult intézményrendszer megfelelően ellátja a törvény által előírt kötelező feladatokat, biztosítja a kerület lakóinak a közművelődéshez való hozzáférést. Az Önkormányzat a kötelező feladatokon túl ma további feladatokat is vállal azaz, hogy közgyűjteményeket, saját múzeumot és könyvtárat tart fenn. Ugyanakkor szükségesnek tartja, hogy a jó alapokon tovább építkezzen, és a kerület kulturális életét a 21. század kihívásainak megfelelően továbbfejlessze. Be kell kapcsolódni a főváros kulturális életébe, ki kell használni a turisztikában rejlő lehetőségeket. A célok eléréséhez jól kialakított arculatra, kiváló marketingre, és hatékonyan működő intézményrendszerre van szükség.

A meglévő intézményhálózat alapos vizsgálata alapján és a stratégiai célok meghatározását követően a koncepcióterv javaslatot tesz az intézményrendszer átalakítására, melynek eredményeként két pilléren nyugvó kulturális intézményrendszer hoz létre.

I. Létrehozza az Óbudai Kulturális Központot,

amelyben a kerület közművelődési intézményeit (Társaskör, ÖMK, Békásmegyéri Községi Ház és Csillaghegyi Községi Ház) vonja össze. A Kulturális Központ intézményei szolgálják ki a lakosság azon részét, akik a klasszikus értelemben vett közművelődést, a szabadidő eltöltésének kulturált lehetőségeit, a professzionális művészetet keresik.

2. Létrehoz egy új közgyűjteményi intézményt, az Óbudai Múzeumot és Könyvtárat. Célcsoportja az iskoláskorúak, a kerület történelmét, kulturáját megismerni vágyó polgárok, valamint a turisták lehetnek.

Az Önkormányzat saját intézményrendszerén túl, a célok elérése érdekében, a fővárosi intézményekkel, az önszerveződő civil szervezetekkel és a kulturális tevékenységeket folytató gazdasági társaságokkal olyan együttműködési formákat keres, amelyek valamennyi közreműködő számára gyümölcsöző tervek eredményez.

Egyesületünk e pozitív elmozdulást örömmel fogadja. Úgy látjuk, hogy sajátosan színes világunkkal gazdagítani tudjuk a kerület kulturális életét. Ugyanakkor egy közös fellépéssel, az egyes pályázatokból és más anyagi forrásokból várhatóan bővebb szelet jut számunkra, ezzel lehetővé téve szunnyadó terveink megvalósítását.

Felcsuti László

# Akiket a Mikulás „eltakart”

Nem kis szervezés előzte meg az ünnepet. Az elnökség részéről Várkonyi Bea vállalta idén is a munka összefogását, figyelme minden részletre kiterjedt. Megszervezte a tűzrakástól szereplőktől a szállításkig mindent. Zsigó Eszter, ahogy azt Gyurival a korábbi években tette, oroszlán-részt vállalt. Plakátok, jegyek, a lovgálás összehangolása, vásárlás, és az apró részletek az ő figyelmét sem kerültk el. Novath Ildi a pénzügyeket kezelte, ezért aztán minden vásárlásnál jelen volt.

A műsort idén a hegyi őslakos barátunk, Suba Laci színházi rendező gazdagította ötleteivel. A Mikulás kísérő hópelyhecke és a kiskrampusz szerepére Balassa Zita és Benyó Dávid, a gyermekek énekelgetésére Lakner Zoli készült. A nagy létszám már hangosítást is szükségessé tett, amiben Mező Andris a tudásával és technikájával volt segítségünkre. Aztán köszönet illeti Takács Gábort a máglya megrakásáért, Várkonyi Dávidot és Felcsuti Gábort, és a lángok izzításáért, valamint Vitályos Tibit és munkatársait, Kedves Csabát akik a teherautóról és az összes kellék szállításáról gondoskodtak.

A Mikulást a főkrampuszok védték, Zsigó Panni és barátai, Hutéray Bori és Bokor Jancsi. Ha nem védik, a piciny gyerkőcök szétszedik ruháját, szakállát. Aztán védték a virgoncabb gyerekeket a tűztől is. Az ajándékokat fonott kosárból a kiskrampuszok osztogatták, Várkonyi Flóra és barátai Bene Magdi, Holup Marci, Jakab Andris és Dóca, Karakas Fanni és Lili, Sólyom Alexandra és Tóth Edina.

Miután a Mikulás távozott, Sebestyén Péter és Pirchala Zsuzsi a gyerekeket lovon, a kicsiket pónilovon köröztette a homályban, a felnőttekről, vagyis teáról és forralt borról pedig Kiss Kati, Tóth Évi va-



Futószalagon készült a közel 300 csomag. Elöl Dóri nyitotta a mikulászacskót, a szalag végén Bea, Eszter és Wanda kötötték rá csomót. Közte vidám fiúk és lányok tették bele a csokikat, cukrokat. A csokimikulást Ildi helyezte be finom kézművelődéseket.

lamint Etelközi Péter és Varga Béla (a hegyi borászok) gondoskodtak. Billein Zsuzsa ott segített, ahol kellett, még a hópelyheket is ő szórta a mesélőkre.

Az említésből nem maradhat ki az Erdőalja Isi és az ÁBC-k sem, különösen az Erdőalja ÁBC dolgozói, akik azon túl, hogy a csoki-mikulásokat beszerzték, együtt lendültek velünk mindenben, ami nekünk kicsit nehezebben ment. Eláruljuk, de maradjon titok: a Mikulás Zsigó Gyuri volt.

A szervezőknek tehát köszönjük a szép estét, a ködös, saras időjárás okozta akadályok ellenére a vállalt feladatokat kifogástalanul végezték, mindannyiunk öröme.

(az Elnökség)

Rendezvényünket a Pilsai Parkerdő engedélyével bonyolítottuk, a III. kerületi Önkormányzat pedig anyagilag támogatta.

# Ismerjük fel és óvjuk természeti kincseinket!

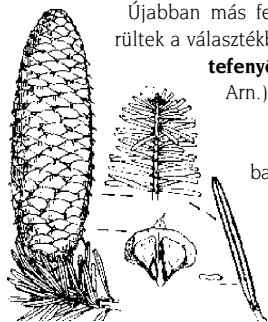
December hónap tele van ünneppel, várakozással. Az elején jön a Mikulás! Ezt a Hegyen ünnepelheti, aki akarja, az Egyesület rendezésében. Részletesebben a karácsonyról írunk, amihez sok ismert és ismeretlen szokás kapcsolódik sokféle **nővényel**.

Az egyházi ünnep Krisztus születésének emléknapja, amit először a III. században kezdtek ünnepelni különböző időpontokban (április 19., május 20., november 18.)

A december 25-ét a pogány **Sol Invictus** (a Legyőzhetetlen Nap) ünnepét – a meghosszabbodó nappal ünneplését felhasználva – tette a **Világ Világosságának** születése napjává az Egyház.

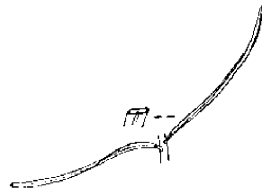
A karácsonyfa-állítás német hatásra került a 19. században Magyarországra. Mint újdonság, először főúri körökben terjedt el. Valószínű, hogy az elsőt a pozsonyi születésű gróf Brunsvik Teréz, a kisdédóvó hazai megteremtője állította 1824-ben. Lassú terjedésére következtethetünk abból, hogy az irodalomban csak 1866-ban jelent meg először Jókai Mór: Koldusfiú című karácsonyi elbeszélésében.

Az angolszász nyelvterületen a **fehér fagyöngyöt** (*Viscum album* L.) (2002. novemberében már írtunk róla), a **magyal** (*Ilex aquifolium* L.) használják karácsonyi díszítésre. (2004. 01 – 02. számban bővebben ismertettük.) A fenyők közül az „igazi” karácsonyfa a lucfenyő (*Picea abies* (L.) Karst.) (A 2004. 03. számban olvashatunk róla) illata, formája gyermekkorom szép emlékeit idézi. Kár, hogy a meleg lakásban hamar lehullnak tűlevelei. Faluhelyen, ahol szabadon nő, a **közönséges borókát** (*Juniperus communis* L.) is használják „karácsonyfa”-ként. (2004. 01-02. találkoztunk lapunk hasábjain vele.) A védett tiszafa (*Taxus baccata* L.), ha kertünkben neveltük is szép lehet karácsonyfa. Előnye, hogy nem hullatja lombját, nem szúr, de nem illatos. (2004. 03. számban megismerhettük).



Újabban más fenyőfajok is bekeverültek a választékba. A **kéttűs feketefenyőt** (*Pinus nigra* Arn.) (2002. 12.) ismerjük már. Lombját száraz lakásban is jól megtartja. Több ültetett fenyőfaj is gazdagítja a kínálatot. Ilyen, a **jege-**

**nyefenyő** (*Abies alba* Mill.) amely nyugat-dunántúli bükkös, lucos erdőkben elegyfa. Tűi laposak. A színén csillogó sötétzöld, a fonákán két fehér csíkkal, egy síkban állnak a vesszőkön. A tobozai felálló. V.VI. Árusítás céljából termesztik. Lombját száraz szobában is megtartja.



Észak-Amerika kontinentális részeiről származik. Termesztik.

Parkokban gyakran ültetik a **kaukázusi jegefenyőt** (*Abies nordmanniana* (Stev.) Spach.) Tűi felül csillogó sötétzöldek, fonákján fehér csíkkal. Az ágakon szórta, kefeszerűen állnak. Termesztik. A jegefenyők a száraz lakásokban is sokáig díszítenek, nem szúrnak, de nem illatosak.



A lucfenyő rokona az **ezüstfenyő** (*Picea pungens* Engel f. *glauca* (Reg.) Észak-Amerikából származó kerti díszfa. Igénytelen, tűi kékeszöldek. Termesztik. Tartósabb, mint rokona a lucfenyő.

A zöld gondolkodásúak próbálkozásának a gyökeres fenyők vásárlására serkentéssel, majd visszavásárlással. Ezeket azután kiültetik parkokba, stb. Sajnos ezek a száraz, meleg lakásokban igen megsínylik a nem szakszerű tartást. Kevés marad meg kiültetés után. Jó üzlet azonban a „termelőknél”, mert ezeket drágábban tudják eladni! Csak a gondosan nevelt konténeres fenyők „élik túl” a megpróbáltatásokat.

A fenyők nevelése embereknek megélhetést biztosíthat. Sajnos, a külföldről behozott fajok nem hazai talajban nőttek! Hazánk párasabb, csapadékosabb nyugat-dunántúli részein láthatunk szép ültetvényeket. Reméljük, a termelőket nem előzik meg a tolvajok!

Békés, boldog karácsonyi ünnepeket kívánok mindenkinek.

Stollmayer Ákosné

## A Királylakai úti öreg hárs (190?–2007)



A barlang alatt a csapnál állt. Nagy idők tanúja volt. Emlékeztetett arra az időre, amikor az 1900-as évek elején a szőlősgazdák megpihentek a lombja alatt. Később arra is, amikor a kopár hegyoldalt betelepítették feketefenyővel. Láthatta Gréti nénit a háza tornácán fiatalasszonyként, ahogy naponta indul a Máramaros úti óvodába a hegyi gyerekek lelkét és buksiját cirógatni. Róla neveztek el közfelkiáltással Gréti-ösvénynek a Budai-hegység egyetlen dolomit barlangjához vezető jelzett turistautat, melyet egy balsikerű telekrendezés nyomán, kis híján eladtak. A Hegyiek összefogásával és az Önkormányzat megértő segítségével sikerült visszaszerezniünk. A nagy hárs ugyan kerítésen belülre került, de októberig erőben, egészségben terebélyesedett régi helyén. De jövőre nem ad már árnyat, útmutatást az arra járóknak.

És ki adja vissza az öreg hársat?

Az Önkormányzathoz nem érkezett kérvény, pedig elég egyértelmű előírás vonatkozik a fakivágásra.

Óbuda-Békásmegyér Önkormányzat Képviselőtestületének 56/2005. (XII. 7.) rendelete a zöldterületek és zöldfelületek használatáról és védelméről.

Ebből adok közre néhány pontot:

„A kerület közigazgatási határán belül álló 10 cm-nél nagyobb törzsátmérőjű (1 m-en mért) fa magánérdekből vagy egyéb okból elkerülhetetlenül szükséges kivágása engedélyköteles. A kérelemben igazolni kell a fával való rendelkezési jogosultságot (tulajdoni lap vagy nyilatkozat)... Értékes, idős faegyed kivágására irányuló kérelemhez kertészeti szakvéleményt kell csatolni... A pótlás során annyi fát kell ültetni, hogy azok törzsátmérőjének összege a kivágott fák törzsátmérőjének összegét 50%-al meghaladja... A kivágott fák pótlásáról 3 hónapon belül, kedvezőtlen időjárás esetén a legközelebbi ültetési időszak végéig kell gondoskodni...”

Az engedély nélküli fakivágás szabálysértésnek számít és 30 000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható, amelynek megfizetése nem mentesít az e rendeletben előírt fapótlási kötelezettség teljesítése alól.

Az öreg hársat nem támaszthatom fel, az erdőbe menet nem veregethetem meg vaskos törzsét, nem ad több nektárt a méheknek, lombja sem tisztítja tovább a levegőt. A környezet védelmében hozott ésszerű Önkormányzati rendelet pedig akkor is tartandó, ha senki sem figyelmeztet, vagy bírságot. Egyszerűen azért, mert így illik. Akinek mindennek ellenére útjában volt és kivágta engedély nélkül, jobban tette volna, ha a Hársfa, Akácfa vagy Tölgyfa utcába költözik, ott már nincs kivágni való, hacsak az utcanévtábla nem böki a szemét.

PZS

## Kerti dolgaink

December – mióta gyakorló kertész vagyok – általában a nyugodt tervezgetés hónapja. Most igaz, hogy csak november vége van, de süt a nap, a hőmérséklet 7 C fok. Mit lehet ilyenkor tenni? Dolgozni a kertben.

Metszhetünk fákat, nyírhatunk sövényeket. Természetesen elsődleges szempont, hogy a tavasszal virágzókat most nem! Minden levágott ággal a tavaszi virágzást ritkítjuk. Amennyiben sérülés, rosszirányú növekedés, a házfal elérése, vagy más ok miatt ezeket vágni kell, tegyük vázába, már lehet, hogy kivirágzanak. Ezt elősegíthetjük, ha 10-15 percig kéz-

meleg vízzel zuhanyozzuk. Elhíthetjük, hogy itt a tavasz.

Ültethetünk is még, ha elmaradt valami. Fontos, hogy esős időben is alaposan öntözzünk be ilyenkor, akár cserjét, bokrot, vagy évelőket ültetünk.

Nedves, tapadós hó esetén rázzuk le azt a növényeinkről. Ágletöréseket, alakváltozást, esetleg kidőlést is megelőzhetünk ezzel a munkával.

Mivel ebben az esztendőben már nem találkozunk, szép telet, békés, szeretetteljes ünnepeket kíván

Ort János kertész

## Biztosítás biztonság?

### Gondolatok egy tűzeset kapcsán

Egy biztosító kárszakértője szerint minden tűzeset után kártérítést fizetnek, kivéve:

HA bizonyított a szándékos gyújtogatás, vagy HA a tűz okozója alkoholos állapotban volt, vagy kábítószer hatása alatt állt.

Csökken a kártérítés:

HA a házunk egy vállalkozás székhelye vagy telephelye, akkor érintésvédelmi és tűzvédelmi felülvizsgálatot kell végeztetni. Amennyiben ez elmarad, kevesebb kártérítés jár a vállalkozónak.

HA a felülvizsgálat során felfedezett hibákat nem javíttatják ki.

HA az épület bejelentett értéke alacsonyabb, mint a valódi értéke.

Például, ha egy 100 millió Ft-ra becsült családi ház után 50 millió Ft-nak megfelelő biztosítást fizetünk, csakis az 50 milliót arányában térítenek.

HA elektromos tűz esetén a biztosító kideríti, hogy kontárral végeztettük a villanyszerelést.

Ennyi feltétel után már csak arra voltam kíváncsi, hogy a kárszakértő a tűz ellen hogyan védi meg a családját és a lakását?

„Túl sok rosszat láttam már ahhoz, hogy ne legyen poroltó a kocsimban és a lakásomban. Néhány ezer forintért tűzdetektort szereltem be. Ezt ajánlom Önöknek is!”

pzs

## Miért beteg a magyar konyha? XIV.

A múlt alkalommal szoltam már a levesekről, és arról, hogy milyen szegényes a leveskultúránk. Odalökünk valami olcsó húsfélét, aztán bele sok szétáztatott tésztát. Egyétek! Teljen a haskó! Most, hogy közeleg a Karácsony - többeket megkérdeztem, hogy ismerik e a hallevest. Halászlét a legtöbben ettek már, és sokan főztek is. De más hallevestől nem is hallottak.

Közeleg a Karácsony, ami ha tetszik, ha nem, mégis csak a Megváltó születésének ünnepe. Jézusé, aki a halászok közül választotta tanítványait, és maga is együtt halászott velük. Az üldözött őskeresztények titkos jelképe is a hal. Nem véletlen tehát, hogy a keresztény/keresztény kultúrkörben Karácsonykor halat esznek. Így is van ez rendjén. Hogy milyen halat, és milyen elkészítésben együnk: az „ahány ház, annyi szokás”-ba tartozik.

Terjedőben van a halászlé. Ennek én nem igazán örülök, mert az alkalomhoz és az évszakhoz nem a legmegfelelőbb. A halászlét bográcsban kell készíteni. Ez olyan szabály, amit megszegni tilos. Aki fazékban főz halászlét, annak annyi érzeke van a gasztronómiához, mint hajdúnak a harangöntéshez.

Főzzünk tehát hallevest! Szokásomhoz híven, most sem fogok pontos receptet adni, hogy meg ne kössem olvasóim alkotói szabadságát.

A hallevest készülőn a rántani vagy sütni szánt hal fejéből, gerincéből, farkából és belsőségeiből, amelyeket besózás után főzzünk hosszasan hagymával, borssal, sok babérlevéllel. Ízlés szerint

főzhetünk vele leveszöldséget. A zeller legyen túlsúlyban. Pirítsunk lisztet közepes színűre vajon, sertés- vagy libaszíron. Eresszük fel a leszűrt halléval. Reszeljük bele citromhéjat. Adjunk hozzá tetszés szerint citrom levét. Főzzük jó ideig. Tegyük bele a belsőségeket. Adhatunk hozzá tejfelt vagy tejszínt. Pirított zsemlekockákra tálaljuk. Ezt elrontani alig lehet. Ez csak jó, vagy jobb lesz.

A leves után következék a jó rántott pontyszelet. Az sem baj, ha zsíros egy kissé a patkó alsó része. Köretként a rizs helyett a hagymás krumplisalátát ajánlanám. A halból többet kell rántani, mint amit a család és a vendégek megesznek. A maradékot ecetes, hagymás lébe kell elrejtetni, nagy uborkás üvegekbe. Ezek lesznek a következő reggelek gyönyörforrásai.

Aki nem szereti a rántott pontyot – vegyen afrikai harcsát. Filézzé ki, és csinosan darabolja fel a filétet. Sózza be. Frissen őrölt borsot pirítson vajban, míg mogyorószínt nem kap a vaj. Ekkor kevés olívaolajat kell beleönteni. Ezt a keveréket szűrjük a halfilékre. Grillsütőben felső lángon süssük meg oldalanként két-két percig. Rossz hazai szokás a halakat agyonsütni, főzni, kiszáritani. A nemes hal akkor jó, ha belseje éppen csak megforrósodik. És a citrom! Haléltel soha ne kínáljunk citrom nélkül.

Ehhez adjon az Isten békét és szeretetet.

Pirchala István  
gasztrómoralista

**ERDŐALJA  
ABC**

Nyitva tartás:

Hétfőtől-Péntekig: **6.30-19.30h**

Szombaton: **7.00-14.00h**

Vasárnap: **7.30-13.00h**

**Kellemes Karácsonyi Ünnepeket**

**és**

**Eredményekben Gazdag  
Boldog Új Évet Kívánunk!**

**Tel:3886-713**

**Várunk Szeretettel Mindenkit  
2008-ban is!**

**FENYŐFA VÁSÁR  
December 8-tól**

**Gyökeres és vágott fenyők**

**Normand, Ezüst, Luc, Kolorádó**

**MINŐSÉG OLCSÓN!**

**HÁZHOZSZÁLLÍTÁS**

**Az ERDŐALJA ÚTI ABC előtt!!!**

# Mindenszentek és halottak napja régen, Óbudán

Október végén, novemberben, amikor már egyre hamarabb sötétedik, és hajnalban, este köd üli meg a kert fáit és bokrait, én is egyre többször elevenítem fel magamban a múltat és rég elment szeretteim emlékét. Különösen így, halottak napja táján tódulnak elő bennem régi történetek nagyanyámról, anyámról és nagynéméről.

Egyik kedves emlékem a Mindenszentek napi kedves szokás, a „Heilige Strizel”. Gyerekkoromban csak élveztem ezt a kedves szokást, megérteni csak vén fejjel tudtam, bár igazából talán most sem fogtam fel teljesen, legfeljebb kicsit közelebb kerültem a megfejtéshez.

Mindenszentek ünnepének reggelén, amikor már mindenki hazajött a templomból, anyám ropogósra keményített, vasalt, vakító fehér damasztzalvétát vett elő a szekrényből. Ügyesen kis batyut kötött a négy sarkából, és a karomra akasztotta, majd kedvesen így szólt hozzám: „No, eredj Nagymamáddhoz, már vár, hogy a „heiligestrizelt” odaadja Neked.” Bátorításul még megpaskolta a vállam, és útnak indított. Én boldog izgalommal rohantam át a Nagymámához a szomszéd lakásba, karomon a kis batyummal, és már messziről kiabáltam: „Nagyi, kérem szépen a striclit!” Nagykám mosolyogva a szekrényhez lépett, mindenféle finomságokat szedett elő – főleg még a háború előtt –, és egyenként a kis batyumba rakta. Volt ott minden finomság, ami a vegyesboltban és az édességboltban, amit akkor a Flórián téren Stühmer boltnak neveztek, csak kapható volt. Volt ott narancs, és amit még jobban szerettem: mandarin, banán, mosolygó piros héjú alma és zamatos, sárga héjú téli körte. No meg CSOKI, így nagy betűkkel írva, mert az édességet nagyon szerettem. Idősebb olvasóim talán még emlékeznek a csokinancsra. Kívül narancs színű sztaniolba volt csomagolva, és ha óvatosan szétbontottuk, gerezdre bomlott, mint egy igazi narancs. Íze kellemes keveréke volt a narancsnak és a keserűcsokinak. Még ma is összefut a nyál a számban, ha az ízére gondolok!

Mikor már kicsit nagyobb voltam, kérdezősködni kezdtem, hogy mi is ez az egész ízé. De a magyarázatot még a Nagymama sem tudta. Nagyném, aki a Nagyi halála után átvette a „stricliosztást”, csak a saját gyerekkori élményét tudta megosztani velem. Ne ki még olyan szerencséje volt, hogy két nagymamá-

ját ismerhette, így Mindenszentekkor kétszer került valami az enyémhez hasonló a butyorba. Az egyik nagymama striclijének nem nagyon örültek a gyerekek. Attól a nagytól anyám és a húga mindig egy fényes arany egykoronást kapott, amit persze nem lehetett megenni, és ráadásul még özvegy édesanyjuknak kellett odaadni, aki szűkös anyagi helyzetük okán annál jobban örült neki. A másik nagy ajándéka annál értékesebb volt a gyerekeknek: szőlő, alma, körte, dió. Ezzel már ők is tudtak valamit kezdeni!

Már idős korban olvastam valahol, hogy Olaszországban Mindenszentekkor kisméretű édes kalácsot kaptak a gyerekek. Hát itt az egyik lehetséges magyarázat! Az 1800-as években az újonnan megépült Óbudai Hajógyárba tömegével érkeztek az olasz hajóépítő munkások. Sokan benősültek közülük az óbudai családokba, és a magukkal hozott hazai szokásaikat átültették új hazájukba.

Másnap, halottak napján a család kivonult a temetőbe. Amikor a mai Óbudai temetőnek nevezett nyugvóhelyet megnyitották a múlt század elején, sok óbudai család vett kriptahelyet a Pomázi út mentén álló kerítésfal tövében. Dédapám is. Ez nem kivágás volt ezeknél a családoknál, inkább az akkor fejlődésnek indult Óbuda támogatása ezen a téren is. A kripták fölé kő vagy fekete gránit emlékmű, szobor került, rendszerint feszület alakú, a tetején fehér márvány korpuszal. Ezeket a márványokat az asszonyok az ünnep előtt 1-2 nappal lemosták, puha ronggyal fenyésítették. Hogy mi mindenre nem jutott idő régen!

Az ünnep napján a kriptákat méretre varratott, ezüstszínű szegéllyel szegett fekete posztóval leterítették, tetejére színes boglyokkal, tobozzal díszített fenyőkoszorú került. A mécsesartókban mécsesek lángja lobogott, a kripták két végén két kandeláberben égett a láng. És láss csodát: senki egy ujjal sem nyúlt ezekhez, senkinek nem jutott eszébe bármit is ellopni a sírokról.

Mára már eltűntek a posztók, kandeláberek, de az emlékezés virágai ma is ott vannak a sírokon, a mécsesekkel együtt. Mi, gyarló utódok imával és néma főhajtással emlékezünk szeretteinkre, őseinkre.

A virágok mellett én ma így is emlékezem rájuk.

*Gálosfai Jenőné*



## HA

fontos Önnek az egészsége, érdekli a természetes gyógymódok iránt, megbízható, jó minőségű termékeket szeretne fogyasztani és használni, jobban kedveli a barátságos, közvetlen kiszolgálást mint a hipermarketek személytelenségét

## AKKOR

látogasson el hozzánk.

### Ízelítő kínálatunkból:

Gyógyteák, gyógytermékek  
Táplálék-kiegészítők  
Reform- és bioélelmiszerek  
Gluténmentes, diabetikus termékek  
Batz, Berkemann és Prego gyógy- és utcai láb-  
belik, talpbetétek  
Aroma és illóolajok, kozmetikumok  
Könyvek, magazinok, porcelánok

A hirdetés bemutatásával Ön  
**10 % kedvezményre jogosult**  
minden – nem akciós – termékben.

Akciókkal,  
törzsvásárlói kedvezménnyel várjuk a

**1027 Budapest,  
Margit krt. 42. sz. alatti**

**HERBÁRIA  
SZAKÜZLETBEN**

**hétfőtől péntekig 9-18, szombaton  
9-13 óra között.**

Rendelését leadhatja telefonon  
és e-mailen is:

**201-6093, 30-982 8814,  
yankari@t-online.hu**



## ÁLLAPOTFELMÉRÉS AKUPUNKTÚRÁVAL

**Kíváncsi Ön egészségi állapotára?**

Dr. Voll elektro-akupunktúrás módszerével kb. fél óra alatt megtudhatja.

A módszer lényege, hogy a meridiánokon elhelyezkedő akupunktúrás pontokon mért adatokból következtetni lehet az emberi szervezet állapotára.

A szervezet vitalitásáról, az egyes szervek alul, vagy túlműködéséről tájékoztatjuk.

Segítségét adunk abban, hogy milyen vitaminok, ásványi anyagok, gyógynövények, antioxidánsok, biotermékek fogyasztása ajánlott, illetve milyen módon harmonizálható a szervezet.

Szánjon időt ránk, és mi is szánunk időt az Ön egészségére!

**Előzetes bejelentkezés: dr. Szűcs Judit, 06 70 333 0919-es telefonszámon.**





# Az ifjú Árpád

3. rész

Sajnos tanított az Árpád Gimnáziumban néhány rémtanár is, kikkel balsorsom azonnal összehozott. A latint tanító Sztrada tanár úr, ez a rideg és porosz pedagógus. A fegyelmezett magolásra történő idomítást tekintette fő céljának. Az órát mindig a szöszedet számonkérésével kezdte, villámkérdéses formában. Ha valaki nem vágta rá azonnal a kérdett szót, kihúzta magát, félrebillentette a fejét, mint egy zsákmányra leső keselyű és nagyot toppantott: „Ja fiam, így nem lehet ám!” A tők már bent is volt a noteszében.

No és a Baitz tanár úr, a Zsiga. A mennyiségtant tanította. Alacsony, zord külsejű, őszülő hajú, fémerkes szemüveget viselő férfi volt. Leszegett fejjel, se jobbra, se balra nem nézett, kissé dőcögösen vonult végig a folyosón. A matematikát bebeflázandó szabályok kriptájaként fogta fel és ékként is tanította, s főként így kérte számon is. Az órákon rendre lediktálta a műveletek szabályait, és a feleltetés során visszakérdezte ugyanezeket. Elfogadható számára csak a szóról szóra történő reprodukció volt. Törtettörttelügyosztunk..... Gyakran íratott dolgozat. Aminek ugyanolyan komor rituáléja volt, mint az akasztásnak.

A becsengetés előtt három perccel már az osztály ajtajában topogott. Mi pedig már kikészített töltőtollal a helyünkön kellett üljünk, amikor a csengő megszólal. A napos ilyenkor nem jelenthetett. Szó és köszönés nélkül berontott a terembe, a padok mellett és között végigszágulva az írólapokra lökte a füzeteket, miközben A-B-A-B A-B ..., majd C-D-C-D-C-D- t kiáltva adta meg az addigra végképp berezelt diákok aktuális koordinátáit. Eszerint kell majd a táblára írandó feladatok közül kiválasztani a megoldandót. Mindez megtörténvén a rituálé szerint a „Van-e valakinek kérdése” kellett elhangozzék. Mindig akadt mulya, aki megkérdezte, „Tanár úr kérem

én mi vagyok?” Amire ugyancsak a rítus szerint „Ülj le! Te egy hülye vagy, fiam” volt a kanonizált válasz. Aztán 58 perc csend, illetve óvatosságnak feszkelődés következett. 58 perc, mert a kicsengetés ilyenkor nem volt érvényes. Amikor végre becsengettek, forgószélként felkapkodta a füzeteket és a következő tanárt a nyíló ajtóban félresepere elviharzott. A Zsiga név talán azért ragadt rá, mert a beszédét úgy intonálta, hogy alatta a Zs hang állandó akusztikai háttérként volt hallható, mint a gyengébb hanglemezek esetében.

Különös, új tantárgyként heti egy órában Honvédelmi Ismereteket oktattak nekünk. Hogy kire sózták rá az okítást? Nyilván az alacsony növésű Barkász tanár úrra, aki eredetileg rajztanár, és amolyan pingálógató festő volt. A tanítás szigorúan a tankönyvet követte. Mi mást is tehetett volna? A rózsaszín fedelű rögtönzött tankönyvből ki lehetett tudni a Honfoglalás epizódjait, Szent László esetét a kun leánnyal, IV. Béla szerencsétlen muhi szekértáborának leírását, Mátyás rettegett fekete seregét, stb. Nos ezekkel bajom nem is volt.

Ám nem lehetett megkerülni Balassi Vitézi énekét, amit kívülről kellett megtanulni. Illetve kellett volna. Volna, mert a fejembe sehogy sem ment. Már a szavakat sem mind értettem, még kevésbé a mondatokat. És egyáltalán nem a költemény belső logikáját. Nem volt hát más lehetőség, mint a Zsiga féle szórul szóra magolás. Az ész és értelem nélküli fonetikus papagájutánzás. Ámde ehhez a teljes költemény már túl hosszúnak bizonyult. Papa rendszeresen kihallgatott, mindhiába. Igaz, akkor már gyűlöltöm Balassit, a holott kikeletkor sok szép madárral, a rohadat mindeneknek példát adó végvári vitézeivel egyetemben, a honvédelmi ismereteket és szegény ártatlan Barkász tanár urat.

(Részlet Borvendég Béla „Dreihundert Hölhe” című emlékiratából)

## December

Azt mondják, hogy a December onnan a szules északról jön, de ezt teljes pontossággal még senki nem tudta igazolni. Persze valahol lennie és valahonnan jönnie kell, hiszen – jól tudjuk – nincs mindig itt, csak néha. Azért esztendőnként egyszer mindig eljön egy kurta hónapnyi időre. Jön észrevétlenül egy őszvégi, felhős, hűvös éjszakán, és reggelre már itt is van. Szokatlan csendre ébredünk aznap. Csak tompán, egész halkán szűrődik be kívülről az élet zaja. Álmosan nézünk ki az ablakon, s csak lassan jövünk rá, hogy odakint már mindenütt December van. Hófehér, vastag, puha szőnyeget terítettek az utakra, hófehér sapkát húztak a fázós háztetők fejére.

És ott, az ablaknál, váratlanul messzire repülnek az álmos gondolatok. Elrepülnek a magas hegyekhez, oda, ahol a sűrű rengeteg lábánál egy füstölögő kéményű, hófödte rönkfa-kunyhó őrzi az erdőt. Ablakaiból aranyárga lámpafény világít az éjszakába. Odabent a duruzsoló kemence mellett finom meleg van. A tűz közelében, a padkán, útra készen ott ül prémes bekecsében a Karácsony. Mielőtt elindulna hosszú vándorútjára, még egyszer visszapillant az elmúlt esztendőre és bólint. Vajon elégedettségében, vagy épp ellenkezőleg? Nem tudni. Aztán vállára veszi kopott, régi batyuját, a Szeretetet, és sietős léptekkel az erdő legmagasabb fájához igyekszik, ahol fényes csizmájában már egy ideje várja a December, hogy elkísérje az emberekhez.

Hogy hol van ez a nagyon magas fa, az erdő meg a kunyhó, azt csak a December és a Karácsony tudja, mégis szinte minden ember ugyanazt a kis kunyhót látja gondolataiban, vagy valamilyen ahhoz hasonlót.

Szász Kálmán

## Engedményezés

Az utóbbi időben, elsősorban a parkolásból eredő büntetések területén, egyre több esetben fordul elő, hogy a büntetést nem az a Parkolási Társaság követeli a szabálysértést elkövetővel szemben, amelyik

jogosult parkolási díjat szedni, hanem követelését behajtó cégen keresztül érvényesíti. Hogyan is lehetséges ez?

Az *Ügyvéd válaszol*:

A jogosult követelését szerződéssel másra átruházhatja. Ez a jogintézmény az engedményezés. Ez egy olyan szerződés, amelyben az átruházó (a korábbi jogosult) az Engedményező, míg a követelés megszerzője (az új jogosult) az Engedményes. Az engedményezéshez a kötelezett hozzájárulására nincs szükség, mert a jogosult személyében anélkül következik be változás, hogy ez a kötelezett személyét, illetve helyzetét érintené, súlyosbítná. Az Engedményes ugyanis nem szerzhet az engedményezéssel több jogot, mint amennyi magát az Engedményezőt megillette.

A jogszabály nem köti az engedményt alakszerűséghez, tehát nem szükséges írásbeli forma, az engedményezés akár szóban, akár írásban is létrejöhet érvényesen, sőt akár ráutaló magatartással is kifejezhető az engedményezés.

A megállapodásban pontosan kell megjelölni azt a követelést, amelyre az engedményezés vonatkozik. Az engedményezést kiterjesztően értelmezni nem lehet, tehát csak arra vonatkozik, ami a megállapodás-

ban benne van. Kifejezett kikötés hiányában a járulékokra és költségekre az engedményezés nem vonatkozik.

Az engedményezésről a kötelezettet értesíteni kell, a kötelezett az értesítésig jogosult az Engedményezőnek teljesíteni. Az értesítés után már csak az új jogosult (Engedményes) részére teljesíthet a kötelezett.

Az engedményezéssel az Engedményes a régi jogosult helyébe lép és átszállnak rá a követelést biztosító jelzálogjogból és kezességből eredő jogok is. A kötelezettnek az engedményezésről való értesítése az elévülést is megszakítja. A kötelezett azonban az Engedményessel szemben is érvényesítheti azokat a kifogásokat és beszámíthatja azokat az ellenköveteléseket is, amelyek az Engedményezővel szemben az értesítéskor már fennállt jogalapon keletkeztek.

Az engedményezés történhet ellenszolgáltatás fejében, vagy ingyenesen.

Az engedményezés fejében kapott ellenérték erejéig az Engedményező az Engedményessel szemben kezesként felel.

Dr. Krzyzewsky Miklós ügyvéd  
info@krzyzewsky.hu  
30-942 6535

**A Csókavár**  
Ingatlanközvetítő Bt.  
**keres és kínál**  
**házakat, telkeket,**  
**lakásokat a hegyen**  
**és a síkságon.**

Keressék Seres Erikát!  
06-30-442-1199,  
laborc2000@axelero.hu  
**www.csokavaringatlan.hu**

# Iskolai hírek

## Zaklat az iskola.

Egy-egy tanév indulása hasonlatos ahhoz, ahogy egy gőzmozdony elindul, lassan, lassan, majd egyre erősebben forognak a kerekek, és végül száguldani kezd a több mint kétszáz személyes Erdőalja úti szelvény.

Sok-sok sikeres programot hagytunk már a hátunk mögött, mint megannyi állomást. Az ősz vége számtalan kihívást, megmérettetést hozott diákjaink számára.

Novemberben papírgyűjtési verseny kezdődött az osztályok között, ennek végeredménye:

4893 kg papírhulladék volt. A versenyben a legjobban szerepeltek: 1. helyezett a 7. osztály (1146 kg); 2. helyezett a 3.a osztály (772 kg); 3.helyezett az 5. osztály (677 kg) lett.

Az ismételten megrendezett „Tiszta, virágos iskola” pályázaton közösségünk ebben az évben különdíjat kapott. A díjhoz 30 000 Ft értékű tárgyjutalom is társult, amely főleg társasjátékokból és könyvekből állt. Szép volt a kertünk, köszönet azoknak, akik tettek érte. (Honlapunkon még virít a sok színes virág.)

Novemberben több, a tanulást élményszerűbbé tevő program zajlott. Ezek közül a legfontosabbak voltak: renghagyó irodalomóra az 5. osztályosok részére, Petőfi: János vitéz című művéből, (Kádár Eszter szervezésében) séta a grundon, látogatás a Petőfi Irodalmi Múzeumban és a Fűvészkertben a 6. osztályosok részére, (Szánáné Misuth Zsuzsa szervezésében), valamint a vállalkozó szellemű nagyobb számára barlang-túra (Sziertes Csaba vezetésével).

A 4. osztályosok is kitétek magukért. A 3. b osztály tanulóival együtt különdíjat kaptak a Bolyai matematika-versenyen.

A negyedikesek a BÖLCS BAGOLY műveltségi versenyen 1. és 7. helyezést értek el.

Ebben az osztályban 13 tanuló részvételével mesemondóversenyt rendeztek a szülők számára kellemes délutánt szerezve.

Molnár Ferenc híres művének emlékére verseny zajlik az iskolában, ennek állását ismertetjük.

## IRODALMI VETÉLKEDŐ

Molnár Ferenc: A Pál utcai fiúk c. regényének 100. évfordulójára rendezett irodalmi vetélkedő állása.

Az irodalmi totó eredménye a következő:

I. helyezés A vörös ingesek csapata: 5. osztályból Marján Gyöngyi, Pál Anna, Páldy Zoltán, Papp Nóra.

II. helyezés A TOTÓ egylet a 6. osztályból: Erdélyi Dániel, Havas Máté, Mikó Artúr, Török Balázs.

III. helyezés A Mária utcai lányok szintén a 6. osztályból: Jamak Blanka, Jávor Anna, Metykó Vivien, Tóth Réka.

A Grund csapata a 7. osztályból: Bene Magdolna, Bökény Gergő, Kortya Filip, Németh Balázs

A Pál utcai skacok az 5. osztályból: Mátyás Károly, Németh Norbert, Orbán Márton.

December 3-4-5-én az alsós osztályok képviselői felkeresnek 5 óvodát és kis ajándékkal, másorral kedveskednek az ovisoknak Mikulásra.

December 6-án és 13-án, valamint az újesztendőben, január 31-én, Suliváró foglalkozásra várjuk az iskolába készülöket.

Idén sem marad el a Luca-napi vásár, ahol kézműves termékeiket árúsítják majd az osztályok a karácsonyi ajándékozást megkönnyítve.

2. osztályos tanulóink Diótörő című darabjukkal készülnek a közös gyertyagyújtásra.

Sok rajz érkezett az óvodásoknak meghirdetett rajzpályázatra, a napokban közhírré tesszük ennek eredményét.

Köszönetünket fejezzük ki azoknak a szülőknek, akik ebben az évben iskolánk alapítványának ajánlották fel jövedelemadójuk 1%-át.

Az iskola eszközei az utóbbi időben egy új laptoppal és egy projektorral gazdagodtak.

Mindenkinek köszönjük, akik segítik az erdőaljas vonatot, hogy egyre gyorsabban, vidámban haladhasson.

Molnár Géza



Főnt, balról jobbra Havas Máté, Balla Martin, Antal Balázs. Lent: Erdélyi Dániel, Metykó Vivien, Visnyei Zsófia, Gadácsi Dorottya, Halasi Anna



A Pálvölgyi-barlangban túráztak az iskola felsős tanulói Gleichné Mészáros Edit és Sziertes Csaba vezetésével. A képen: Darvas Dominik, Váradai Dávid, Szerdahelyi Bence, Kende Tamás, Bányai Ádám, Pasztirák Tamás, - guggol: Sziertes Csaba tanár úr

# Iskolai sport

Kerületi úszóversenyek eredményei:

I. korcsoport: **Bogdánffy Gergő** 25 méteres gyorsúszásban III. helyezést ért el, 2. oszt. 25 méteres mellúszásban kerületi bajnok lett!

II. korcsoport: **Varga Bence** 50 méteres mellúszás: VI. hely, 3. oszt. 50 méteres hátúszás: III. hely, **Vadovics Viktor** 50 méteres mellúszás: V. hely, 3. oszt. 50 méteres gyorsúszás III. hely. **Berze Botond** 50 méteres gyorsúszás: V. hely, 3. oszt. 50 méteres hátúszás: IV. hely. **II. korcsoportos fiú váltónk** (4 x 50 méteres gyors) nagy küzdelemben a „bárcis” csapat mögött végzett, de az ezüstéremnek is nagyon örültünk. Váltótagok: Pázmándi Benjamin 4. oszt., Berze Botond 3. oszt., Vadovics Viktor 3. oszt., Varga Bence 3. oszt.

Örömmel tudatom a kedves olvasókkal és az „erdőaljas” gyerekekkel, hogy az Óbudai Sportiroda új honlapot indított el.: [www.obudaidiaksport.extra.hu](http://www.obudaidiaksport.extra.hu)

A honlapon megtalálhatóak a kerületi versenyek összesített eredményei, és sok-sok fénykép a küzdelmek elcsesett pillanatairól, az éremosztásokról. Miután szép számmal és alkalommal vettünk részt a különböző versenyeken, jó pár képen szerepelünk. A képek letölthető formátumban kerültek fel a honlapra.

Gleichné Mészáros Edit testnevelő



A képen látható úszók, balról jobbra: Berze Botond 3. oszt., Bogdánffy Gergő 2. oszt., Vadovics Viktor 3. oszt., Varga Bence 3. oszt., Pázmándi Benjamin 4. oszt.

# AZ EGYESÜLET HÍREI



„Egynek minden nehéz,  
sokaknak  
semmi sem lehetetlen”

## Tagdíj

Kérjük azokat a tagjainkat, akiknek a 2007. évi tagdíjmaradásuk van, fizessék be személyesen Billein Zsuzsannának (30-4850397), vagy utalják át az Egyesület OTP Bank Rt.-nél vezetett 11703006-20032630 számú számlájára, a közleményrovatban „tagdíj” megjelöléssel. A tagdíj összege 2007-ben 2000 Ft, nyugdíjasoknak 1000 Ft. A beérkezett tagdíjak az Egyesület munkájának erkölcsi támogatását is jelzik.

## Novemberi bridzsélet

Ez a hónap igen eseménydús volt a klub életében. November 13-án – tavaly elhunyt klubtársunk emlékére – megrendeztük a „Hanák Sándor emlékversenyt”. Ezzel az évente ismétlődő egyéni versenyyel szeretnénk hagyományt teremteni. Az eredmény kiszámítása késő éjszakába nyúlt, így nem csoda, hogy az elsőre kihirdetett eredmény nem volt pontos. A helyes sorrend a következő: 1. Minarik Attila, 2. Bánlaci Csaba, 3. Lovász László. Ők láthatók a képen Hanák Maja társaságában.



Az emlékverseny győztesei

November 16-17-én megrendezték a 2008. évi Országos Csapatbajnokság Déldunántúli selejtezőjét Kaposváron. Klubunk két csapatot indított a versenyen, Óhegy I. és Óhegy II. néven, ahol 140 leosztást játszottunk. Érzékeltetésül, hogy ez milyen sok, itt-hon egy-egy szerdán 18.00-22.00 óráig kb. 24-30 leosztást játszunk. Olyan volt, mint a marathoni futóverseny. Eredményeink: 6. helyezett: Óhegy I. csapat, tagjai: Kiss Kati - Csige Sándor - Lovász Marietta - Raksányi György - Mátyás Károly. 7. helyezett: Óhegy II. csapat, tagjai: Jakkal Ilona - Décsey Krisztina - Kovács Erzsébet - Fehér Krisztina.

November 23-24-25-én háromnapos disznótorral egybekötött kártyázás zajlott a klub alapítójának és tiszteletbeli elnökének, Csige Sándornak rezidenciáján Jászalsószentgyörgyön. Az eszem-iszom, dínom-dánomban mindenki jól érezte magát, kivéve szegény disznót.

November 28-án megtartottuk a hagyományos utolsó szerdai pezsgő partit. Eredmény: 1. Pázmándi Antal, Ráki Zsolt; 2. Lovász Ágnes, Lovász László; 3. Molnár Gyula, Csige József.

KK

## Teremhasználat a Népházban

Egyesületünk gyakran adja használatba a Népház termeit. Vannak, akik egyszeri alkalommal veszik igénybe, vannak, akik hetente rendszeresen.

A 80 m<sup>2</sup>-es Nagyterem a rendezvény jellegétől, illetve berendezésétől függően 80-150 fő befogadására alkalmas.

A 36 m<sup>2</sup>-es Kisterem, a belső falán a táncosok számára végig tükörrel, táncoktatásra, tornaórák megtartására és más kisebb összejövetelek megrendezésére igen alkalmas. Ezt a termet mi gyakran „tükörterem”-nek is nevezzük.

A közel 40 m<sup>2</sup>-es másik kisterem, az ún. „felső kisterem”, amely előadások, tárgyalások, kiállítások megtartására kiválóan alkalmas. A termet gyakran névnaposok, születésnaposok veszik igénybe család

di találkozójukhoz. Használható a kert is, amely kapcsolódhat a belső termekhez is, de szabadtéri foglalkozásokra önállóan is berendezhető.

A terem használata esetén szerződést kötünk és rezsihozzájárulást kérünk, amelynek mértéke megtalálható a www.ohegy.hu weblapon. Az összeg valóban hozzájárulás az épület fenntartásához, közüzemi díjak kifizetéséhez, könnyítve ezzel az Egyesület anyagi gondjait.

Ezt tagjaink is fizetik, ha a termet saját célra használják.

Az időbeosztás és a hozzájárulás mértéke után érdeklődni lehet Billein Zsuzsánál a 30-485 0397 telefonszámon.

Elnökség

## APRÓHIRDETÉSEK

- Dr. Vojczek Éva bőrgyógyászat, kozmetológia, pszichoterápia, pszichodermatológia, tanácsadás, pszichoszomatikus betegségek kezelése. Rendel: 1033 Budapest, Tavasz u. 7. tel: 30-9540-942. email: vojczekeva@freemail.hu, honlap: www.vojczek.hu.
- Az Óhegy Egyesület új címerével nyomott ujjas és ujjatlan trikók kaphatók 1500 és 1200 Ft-ért a Táborhegyi Népházban. Megvásárlásukkal a vevő erkölcsileg és anyagilag támogatja az Egyesületet. (További tájékoztatás a 430 1326 telefonszámon).
- Okleveles reflexológus frissítő talpmasszázs vállal. Házhoz megyek! Tel: 240-7031, 70-323 7112, Gergely Erzsé
- BÚTORKLINIKA A HEGYEN. Mindenféle bútor javítása, felújítása, antik és stílbútorok szakszerű restaurálása! Tel: 388 2464 vagy 20 378 8017
- A hegyoldal múltjának alaposabb feltárása céljából fotókat, elbeszéléseket, családtörténeteket és mindenféle dokumentumot gyűjtünk. Kérjük mindazok jelentkezését, akik ilyenekkel rendelkeznek, vagy gyűjtésében segíteni tudnak. A kapott anyagról másolatot készítünk, és azonnal visszaadjuk. (Billein Zsuzsanna szervezőtitkár, tel: 30-485 0397)
- Angoltanítás: 20-907 6604 - Házhoz megyek!

## Az Óhegy-hírekhez segítő keresünk

A lap – amit Ön kedves olvasó most kezében forog – 10-15 lelkes, többnyire hegylakó barát önként felvállalt munkája, amit szakmájuk, hivatásuk mellett végeznek. Némelyikük szerkesztői feladatokat lát el, némelyikük esetenként cikket juttat el hozzánk.

A lap célja Egyesületünk életének bemutatása, a hegyvidék lakosságának közérdekű tájékoztatása, a helyi lakosságot érintő egyéb érdekességekkel fűszerezve, mindig a lokálpatriotizmus fejlesztését szem előtt tartva.

Ez a feladat olykor igen nagy terhet jelent számunkra, amelyen csak az tud könnyíteni, ha minél többen vannak olyanok, akik a lap céljainak megfelelő tartalmú írásaikkal, cikkeikkel, fotóikkal vagy éppen költségfedezetet biztosító hirdetéseikkel segítik e munkát.

Ha Ön kedvet érez ahhoz, hogy ilyen vagy más módon segítsen, kérem jelezze szándékát a 30-921 3361 (Piroch Zsuzsa), vagy a 30-230 6994 (Felcsuti László) telefonszámon.

(Szerkesztők)

## Állandó programok a Táborhegyi Népházban

2007. november – 1037 Budapest, Toronya u. 33.

Állandó programok a Táborhegyi Népházban  
2007. december – 1037 Budapest, Toronya u. 33.

Társastánc felnőtt	hétfő	20.00-21.30h
Társastánc junior	szierda	16.30-18.00h
Pilates torna	hétfő, csütörtök	8.00- 9.30h
Bridzs Klub	szierda,	18.00-22.00h
Női torna	kedd, csütörtök,	18.00-19.00h
Hastánc	szierda,	18.00-20.00h
Jóga	hétfő	18.00-20.00h
Baba-Mama Klub	szierda	10.00-11.00h
Zenebölcsi	kedd	10.45-11.45h
Férfi torna	kedd, csütörtök	19.30-20.30h

Sáringér Kálmán önkormányzati képviselő fogadó-órát tart minden hónap első keddjén, 17.00-18.00 h között.

Az egyesületi iroda nyitva tartása: kérjük, előre

egyeztessenek időpontot Billein Zsuzsannánál (30 485 0397). Gondnok: Tóthné Évi, telefon: 430-1326, bejárat az udvara felől.

## ÓHEGY-HÍREK

HAVILAP (MKM 226.674/1998)

Kiadja: Óbuda Hegyvidékek Egyesülete,  
1037 Bp., Toronya u. 33. Telefon: 430-1326

E-mail: egyesulet@ohegy.hu, web: www.ohegy.hu

Felölös kiadó: Felcsuti László elnök

Szerkesztők: Cseresznyák Veronika, Jármanyé Tatár Judit,  
Piroch Zsuzsa, Szász Kálmán

Hirdetésfelvétel: Óhegy Egyesület. Telefon: 430-1326

Előkészítés: Petit Typo Bt.

Nyomás: Tax Druck Kft., 2335 Talsony, Vezér u. 2/a.

Megjelenik: 3000 példányban



**INGATLANBANK**  
PETRO CARTEL PARTNER

Tél: 240-8018

**ÓBUDA  
HEGYVIDÉK  
INGATLANIRODA**

Farkastorki út 1.      obudahegyvidek@ingatlanbank.hu

**Bizson meg szakmai tapasztalatunkban amit KIZÁRÓLAG az ÓBUDA HEGYVIDÉKI ingatlanok forgalmazásával szereztünk meg!**



**Sági Magdolna**  
Ingatlanbróker  
06 70 456 0030





**Pálkás Gergő**  
Irodavezető  
06 70 456 1030

**Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Sikeres, Boldog Új Esztendőt Kívánunk!**



**III. Erdőalja úton, 5 lakásos társasházban lakások lekötethetők!**

**06 70 456 0030**



**Táborhegy csendes utcájában panorámás 1500nm-es telken bővíthető, 240nm családi ház 99M**

**06 70 456 1030**



**AKCIÓ!**

**Jablonka úton épülő, 5 lakásos LIFTES társasház körpanorámás lakása, kedvező áron ELADÓ!**

**Ára garázzsal és tárolóval együtt 58,9 M**

**06 70 456 1037**

online rendelés: [www.double.hu](http://www.double.hu)  
Rendelésfelvétel: 11:00-22:30-ig

**Double**



**Étterem**



1032 Bp., Bécsi út 170.      II.-III.-XIII.-XIV. kerület  
Tel: (06 1) 244 2244      jelentős részén a házhozszállítás  
Mobil: (0630) 326 5916      INGYENES!  
E-mail: double@double.hu

**Készpénzes rendelésnél:**

2000 Ft felett 5%  
3000 Ft felett 10%  
kedvezményt adunk!



**Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Esztendőt Kívánunk!**

**KI LÁTOTT MÁR ILYET?**

**második szemüveg ajándékba\***

**25%**



Hoyalux iD

Ahogy múlik az idő, egyre nagyobb problémát jelenthet, hogy minden irányba és távolságra élesen lássunk. A Hoyalux iD progresszív szemüveglencse kényelmes, és tökéletes látást biztosít Önnek, minden távolságra, bármerre is jár.

Vásárolja meg Hoyalux iD lencséjét Escada vagy Cerruti kerettel, és választhat. Most egy második szemüveget vagy 25% kedvezményt kap ajándékba!

\*Érvényes 2007. november 15-től 2008. január 31-ig. Az ajándék második szemüveg Hoyalux 1,50 WVA MAP lencse és az Üzletekben kijelölt kollekciókból való választás esetén érvényes.



[www.optinet.hu](http://www.optinet.hu)

AZ ÖN OPTICNET PARTNERE

**LENS OPTIKA 1032 Budapest, Bécsi út 154., I. emelet  
EUROCENTER ÓBUDA**